AP 19°910_ &

i¬\201\prlests remain neutral in politics?

Μi

ch

|n|ster

DUOI TN

By FATHER S'MANGALISO MKHATSHWA

The unbanning of peoplesâ\200\231 organisations coupled with the release of political leadership, the return of exiles and the drive for political unity have prompted many religious believers to ask: What is the social responsibility of the church today? With that emerged another question: Dare priests be identified with any polmcal party?

Many people take it for granted that the church has a public and social responsibility as well. To the best of my knowledge- the church has never been totally neutral in its intervention in human affairs.

Jesus was crucified by the Roman fascists. They accused him of stirring up trouble, by inciting

the people to rebel against Roman .

imperialism.

When Constantine, the Roman Emperor, Fourth Century, he and his successors effectively coopted the church..

Then followed colomahst expansionism, which was given pastoral ministry by the church.

In World War 2 the church took sides sides in the conflict.

In the Vietnam war chaplains

ministered to the Marines. In

South Africa chaplains ministered

. to the SADF, whose reason for existence was to market the apartheid monster through violence.

Fairness

 $\hat{a}\200\234$ In fairness to the church though, it is not directly responsible for all the actions of the governments concerned.

 $\hat{a}\200\230$ The church intervenes in the | affairs of people morally and materially. Salvation is another word for the total liberation of . people.

Church leaders know they cannot achieve that liberation by preaching hell and thunder sermons only. Life itself is a struggle. The quest for a life free of all oppression, repression and

#

-.exploitation-is Jliteralty $\hat{a}\200\230a$ life and .

was baptised in the

death struggle.

The role of the church in society is largely determined by the felt needs of the community. Needless to say the mission of the church transcends the immediate material necessities of life.

The church is the servant of the people.

Against this backdrop one must therefore conclude that:

 $\hat{a}\202\$ a) The church in collaboration with democratic forces should continue the struggle against apartheid till it is dismantled.

- (b) The church must support those social elements which promote democracy, justice and unity among our people.
- (c) The church should be seen to'be for the truth in season and out of season.
- (d) To avoid the impression that the functioning of the church is to lecture, moralise or comfort the victims of oppression, Christians must actively participate in the popular struggles of the

- people.

Transform
(e) It is impossible to transform
social structures without active involvement in those structures
There are topics which are
seldom discussed calmly or

without emotion. They include money, sex, religion and politics.

Precisely because of this, in-

Father Smangaliso Mkhatswa

is usually sacrificed on the altar of

expediency or irrational emotionalism.

During the past two weeks church leaders have had calls on whether ordained clergy should be permitted to join political parties. The media are partly to blame for this hysteria.

To clear the air, we need to

_ define our terminology.

People equate politics with $a\geq00\geq30a\geq00\geq34d$ rty party politics $a\geq00\geq31a\geq00\geq31$. They uncritically conclude that anyone who has any association with a polmcal organisation wants power, influence, money etc.

There is another way of using the word $a\200\230a\200\230politics \200\231a\200\231$. That js, political morality, philosophy or values upon which every state

- telligent-debate .on-these -subjects --.-should- be: built~ Aecording to-'the

Ing to a

anging society -

R 7

ο,

QL

classic separation of church and state the function of institutional church lies in the latter.

It is not a rival political party, although there is nothing wrong for the church to prefer one among several political options. It is a cliche to say that politics af-

- fects every aspect of our lives.

Another misunderstood word is church. This can mean the institutional church with its official policies, traditions and official - leadership. In this sense there are many churches or congregations in South Africa. We have, for example, the mainline English speaking missionary churches as well as thousands of African independent churches.

There is no single church, even though all churches have certain

 \hat{a} 200\230beliefs and traditions in common.

The word $\hat{a}\200\230$ churchâ $200\231$ â $200\231$ also refers to the people, the believers, worshippers.

Very often the concept of church is associated with the pulpit, hell fire sermons often * punctuated by a promise of salvation. It is a community of fellowship and reconciliation.

Poverty

The church does preach about poverty, injustice, repression and landlessness. But the average per-

_son is pleasantly $a\200\234a\200\230$ shocked $a\200\231a\200\231$ when the preachers say something about $a\200\230$ economic empowerment, political and other struggles, peoples $a\200\231$ education, redistributionm of wealth, resources, etc. :

The priest is supposed to be a kindly, sweet old man who hugs, prays and blesses his people without a care in the world.

Priests or ministers are ex-

- pected to be ${\hat a}\200\230{\hat a}\200\230$ spiritual and moral

trouble-shootersâ\200\231â\200\231.

*Due to space limitations today, this article will be continued in Sowetan

it s 00 iy

' ,.z;v;â\200\230v

'COMMENT ÂS

Telephone: (011) 474-0128

Bloody political fighting must be stopped

HE African National Con-Tgress and Inkatha must do

much more than denounce
the violence that seems to sprmg
from their supporters.

Four people died in Kagiso at the weekend and rumours of attacks and counter-attacks continue.

This violence has claimed thousands of lives in Natal and is now spreading to other areas.

The first step to be taken as a

matter of urgency is for Chief

Mangosuthu Buthelezi and Mr Nelson Mandela, accompanied by their lieutenants, to meet, with peace the only item on the agenda.

It no longer matters who started the fight. What is important is that it must be stopped.

Indeed, pressure is on the ANC to initiate such meetings even if it has done so in the past.

The ANC, which enjoys wide support for the sterling work it has

"done, and the sacrifices made by its leaders, must now move fast to make peace.

While we understand its leaders accusing the police of a seeming tardiness to end the violence, the ANC must show its strength by stopping it from spreading.

The ANC leadership stresses discipline. This must be implanted in

all organisational structures. The same must be said of Inkatha.

Acts of thuggery by members of political organisations besmirch their leadersâ\200\231 reputations.

C.

EDUCATION must be the new weapon in the liberation struggle in South Africa, Mrs Adelaide Tambo, wife of ANC president Oliver Tambo, said yesterday.

Speaking at ANC deputy president Mr Nelson Mandelaâ\200\231s house in Orlando $a\200\234$ West, Soweto, Tambo, who arrived earlier in the day after 30 years in exile, said generations of oppressed people had waited for the day which was about to dawn.

Right track

 $\hat{a}\200\234$ For decades we have tried to bring this Government to the table for talks. Now at last South Africa is on the right

track. $\hat{a}\200\235\hat{a}\200\235$ She said the future was in the hands

of the children.

Educaï¬\202onls

Ow\\m\\

new weapon

996

Mrs Tamb8<

 $\hat{a}\200\234\hat{a}\200\234If$ they are not educated, the years of struggle will be jeopardised. Education is the new weapon in the liberation struggle and our youth must arm themselves with books. $\hat{a}\200\235\hat{a}\200\231$

Speaking of the womenâ\200\231s role in the struggle, Tambo said without women the defiance campaign would never have.got off the ground.

Comrades

Sitting around her were former comrades who had taken risks when they launched the first consumer boycotts in the Vaal area and burnt their passes.

 $\hat{a}\200\230\hat{a}\200\230$ Each phase of the struggle needs adifferent strategy. Today there are the talks, tomorrow we will construct a new non-racial and democratic South Africa

for all the people. $\hat{a}\200\235\hat{a}\200\231$ - Sapa.

A PR

Tuesday 7 August 1990 C/7/2EN

- Kagiso toll
- is 10: police
arrest 57 1~

By Sapa and wounded and another distributed a circular in Cobus Oosthuizen slightly injured when the township on Friday THE death:oll in the, ;:P0oe fited shotguns after . sieECiedesiie Nt e

tearsmoke and rubber

Inkatha rally to be held

faction fighting Inka- p,uers failed to have an ~ on Sunday.

tha and an alliance of effect on a group of He said the circular, other groups believed people who rushed at the $\tilde{}$ Which had been signed by to be sympathetic to police during an illegal $\hat{a}200230\hat{a}200234$ concerned Kagiso resithe ANC, in the Kagi- $\hat{a}200230$ gathering at the Kagiso dents $\hat{a}200235$ warned people so township near Kru- Hostel, $\hat{a}200235$ Lt Bester said. $\tilde{}$ about the Inkatha rally.

gersdorp, has risen to 10.

Passenger transport came to a standstill yesterday morning, and tensions were growing following the death of four people during a skirmish between feuding factions

She said a sixth body was found in the vicinity of the hostel later. It had several stab wounds.

Police blocked off roads and no traffic had been allowed into the township.

After the arrival of police enforcements 57

The businessmen said that while Inkatha members attended their rally on Sunday, ANC members had held another rally â\200\234for non-Zulu hostel residents in an effort to polarise the situationâ\200\235.

 $\hat{a}\200\234$ This brought the situation to a flashpoint, $\hat{a}\200\235$ he

ed sporadic incidents of stone-throwing in the

area yesterday morning.
A Kagiso resident who
telephoned Sapa early
yesterday alleged that
several Inkatha hosteldwellers had mobilised in
the vicinity of a menâ\200\231s
hostel (where four men

The Citizen in a telephone call yesterday that according to some of his employees who lived in Kagiso. ANC members

Zulu residents who had allegedly been evicted from the hostel. They stirred antagonism towards Inkatha members.

Arm with books: Mrs Tambex

:ieghret) ?; $\hat{a}\200\230\$ Lï¬\202pflï¬\201i¬\201f:?gf z EDUCATION must be in the liberation struggle, Much has changed and the Congress of SA Trade

raid on the township. the new weapons in the and our youth must arm $\ \, \text{again not much has Uni}$ ons (Cosatu).

Another resident said liperation struggle in themselves with books. $\hat{a}\200\235$ changed. $\hat{a}\200\235$

rumours were doing the South Africa, Adelaide Speaking of = the Mrs Tambo is primarily | 7

rounds that Inkatha mem.. - L2mb0,.-wife. of ANC womenâ\200\231s role in the strug- here to relaunch the ANC

bers had- given instruc- - Fresident Oliver Tambo, - gle, Mrs Tambo said with- \sim Womenâ\200 \231s League i Dur-

tions for a work ang Said yesterday afternoon. out women the defiance ban on Thursday on a

school stay-away yester- Speaking in the sitting campaign would never ional front, to coin cide

day, aimed at preparing $\hat{A}^{\circ}\hat{A}^{\circ}\hat{a}\setminus 204$ of the Mandela have got off the ground. with International

 \hat{a} 200\230the ground for a raid on

Kagiso residents.

Sunday nightâ\200\231s fighting

mansion in Orlando
West, Soweto, Mrs Tambo said generations of op-

Mrs Tambo arrived at Jan Smuts yesterday and joined scores of ANC

Women'â\200\231s Day.
The decision to launch
the Womenâ\200\231s League was

between Ink > pressed people had wait- supporters in singing taken by the ANC leadbers :z?l opr; $a\200\2310z$: $c\200\230t$: ts r:lfA@g_ ed for the day about to Nkosi Sikelele A frica. ership in exile after conedly broke out after a dawn. She gave a clenched fist $c\200\2310z$ sultations with the Feder-

group of Inkatha mem-bers returned from a rally
in Soweto.

- Yesterday afternoon Lt - $\sin x$ more \hat{A}° people had died violently

Bester said

in clashes during the day. She said the bodies of four men who had been shot were found in the township at about 9 am. $a\200\234A$ man was fatally

 $\hat{a}\200\234$ For decades we have tried to bring this government to the table for talks. Now at last South Africa is on the right track. $\hat{a}\200\235$

She said the future was in the hands of the children.

 $\hat{a}\200\234$ If they are not educated the years of struggle

~ will be jeopardised. Edu-

cation is the new weapon

salute. Flanking her was Winnie Mandela, wife of ANC deputy president Mr Nelson Mandela, and UDF Co-president Albertina Sisulu.

 $\hat{a}\200\234I$ feel so totally emotional as I stand here this morning. I last saw my country 30 years ago.

ation of = Transvaal
Women (Fedtraw)..

It is also aimed at absorbing members of womenâ\200\231s groups from the United Democratic Front (UDF), the SA Youth Congress (Sayco), the SA Studentsâ\200\231 Congress (Sansco) and well as from

THE CITIZEN

7/ &/90

â\200\230spé

SOUTH Afnean actor, Gavin van den Bergh,

and four others had been arrested on Fri-He also said that in all probability Mr Van den

separately as would Mr

Mr Dean Vermaak (26).
of Umgaza Road, Gallo
Manor, Mrs Penelope
Kennedy (38), of Killarney Road, Sandhurst,
and Mr Michael Voges
(33), of Houts Bay.
They will all appear in
court again on October
1,

Actor appears in court on drug charge

who played a leading
role in Ballade vir jn :

Bergh would stand trial

Gavin van den Bergh Bail of R300, granted

to the accused after their arrest, was extended.;

By Don Wilkinson

; GOLD advanced in world

precious metals markets
yesterday, closing
- \$382/382,50 â\200\230an ounce in
London and in Zurich at

\$381/384 after a peak

\$384,50 which caused some profit-taking. While the continued

uncertainty in the Gulf

played a part in the met-

major influence was the renewed weakness in the US dollar.

Dealers feel that the US currency has lost much of its safe haven status following a number of official statistics indicating the strong possibility that the US economy is faced with recession.

Towards the close of currency trading in

Koreans swim

~ â\200\224 38 die SEOUL. â\200\224 Thirty-eight people drowned at the weekend when nearly a quarter of South Koreaâ\200\231s population of 42 million thronged river banks and beaches to escape a heat wave, police said. â\200\224 Sapa-

Reuter.

Europe the dollar was hovering around its re-

cord closing low level

German mark, reached at the end of 1987, when it was DM1,5680/700 to the dollar. Yesterday it briefly touched DM1,5668 before a finish of DM1,5733/40.

London dealers feel.

however, that goldâ\200\231s recent

/ performance has been somewhat disap-. pointing in view of the steep rise in oil prices . Additionally, the Gulf crisis does not appear to have, caused any marked

Wall

alâ $\200\231s$ move above \$380, a

against the bellwether

Gold surges, shares tumble

 $\hat{a}\200\230$ buying of gold by Middle - Eastern countries.

Early reports from treet indicated a fall in the Dow Jones index of over 100 points and this mpacted on the London market.

Both centres clawed back some, of their earher losses, but remained nervously weak.

With the major markets in some turmoil, share prices on a nervous Johannesburg Stock Exchange also sought lower levels, although the allgold index-lost only nine points on Fridayâ\200\231s finish, to close at 1638 after a mid-day improvement to 1 655.

points lower to 3 167.

The dollarâ\200\231s international weakness helped the rand to move modestly higher at R2,5810/25 to the dollar against Fridayâ\200\231s close of R2 5945/60.

But it failed again to make ground against the European majors, sterling moving up to R4,8445/95, while there was a sharp fall in the finrand to R3,96/98 from

Fridayâ $\200\231s$ R3,87/90 close.

25 years as voters,

WASHINGTON \hat{a} 200\224 Looking back 25 d{enrs, Roy Terry recalls vividly the one thing that separation..ed him from the white students at Atlanta \hat{a} 200\231s Morehouse College.

They could vote. He, like 75 percent of Americaâ\200\231s blacks, could not.

But on August 6 1965, President Lyndon Johnson signed the Voting Rights Act, which banned literacy tests, poll taxes and other measures used to discourage blacks from entering the polling booths.

The Act guaranteed the right to vote, especially in the South where few blacks could cast their ballots.

â\200\234The thing we have gained from the Voting Rights Act is more leverage, more elected black officials,â\200\235 said Benjamin Hooks, executive director of the National Association for the Advancement of Coloured People.

Mr Terry, now a clothing manu--

facturer, was one to benefit. Not only could he vote but his family gained from special programmes established in the wake of the Act to

offer greater opportunities to mi- | norities. 3

Violence

Helped by government contracts to make military camouflage and firefighters $200\231$ uniforms, Mr Terry $200\231$ s family firm raised its annual revenue from about $100\000$ in 1963 to more than $12\000$ million now.

 $\hat{a}\200\234 \text{Minority purchasing goals}$... that we participated in have been a benefit of the Voting Rights Act, $\hat{a}\200\235$ Mr Terry said.

On the 25th anniversary of the Voting Rights Act, more than 7 000 elected black officials were serving in local, state or federal offices, but the votes that put them there were often difficult to cast.

Enthusiastic blacks travelled long distances to register, only to encounter violence.

 $\hat{a}\200\234$ There was resentment that black people could participate in the process, $\hat{a}\200\235$ said former Representative Shirley Chisholm of New York, the

c. 1998

Blacks in the United States yesterday marked the 25th anniversary of the Voting Rights Act, which guaranteed their right to vote. LORRIE GRANT reports.

President Lyndon Johnsan (top right) signed the Voting Rights Act in August 1965. $\hat{a}\200\234\hat{a}\200\230$ There was resentment that black people could participate in the process, $\hat{a}\200\235$ says Shirley Chisholm (left), the first black .woman in Congress. President Bush (bottom right) has taken note of black sensitivities and his party is trying to win their support.

 $\hat{a}\200\234$ There was always a battle about colour, making sure appropriations would be allocated fairly, $\hat{a}\200\235$ Ms Chisholm said.

â\200\234Practically every piece of legis-

first black woman in Congress. $\hat{a}\200\234Battles$ emerged at voting places, especially in the South, and often polls were not located so that they were accessible for everyone, $\hat{a}\200\235$

she said.

Ms Chisholm was elected to the House of Representatives in 1969 and served New York State until

lation required an amendment to specifically include women and blacks. It seemed ironic that in a democracy we had to put in amend-

1982. She remembers the early days ments to see that blacks and women when Congress was run by $a\200\234$ old-line, wouldn $a\200\231$ t get left out. $a\200\235$ $a\200\230$;

die-hard, white Southernersâ\200\235. But slowly and steadily,

~candidates for elected office, especially in the South, came to grli):; with the realities of blacks using

- 'their political rights.
- "~ Blacks stood as candidates for

i elected office and if they didnâ $\200\231t$ win

 \hat{a} 200\230:T.the \hat{A} ¢t:o|2115d decide who would, =

.. Bu years after the Voti

 $\hat{a}\200\230$ Rights Act became law, malrr;)gr blacks still think it has not taken them far enough.

780, rians and political scientists

5 %ebl_acks do not feel totally at

] in the established Republican
or Democratic parties, preferring
in many cases to place their faith in
blmoliticians. :

» Frances Berry, a mem

~ of the US Commisr;i);n on Cit\,gi

_Rights, says this attitude could be

white

```
M â\200\224 W T r mmmm@mmm
=) tiasssf Hpnel
BEoc"2uE" % m a3}
< saiyigiie, LTRENOE)
. 18 = w \hat{a} \times 200 \times 235 \text{ n m .r.} \&.
s = BR = N
« 1528 mm..mam em.u.m.wm«.m
&g piefizifeaizase
â\200\224 h 25835 538 3 wRPRE
I - mp. S
R â\204¢ smpsrossia gem 4y
e) CgEsifd spir gosdgis
e g SE.%3g S8 Ee mmmmwomm
; Socad R 5B ER >y
oly Bz EifE s 28,0 3Lasihs
) Zg ESsE s2-885 25558255
" tS BEondn d28.£s BRETES N,
(\hat{a}\200\224 B SEsiifss 1erfgpaniiilsl
S = 2 PP e M
O & 85o2 Ru.md.m 58 3898 8w e
a\200\234urL TR PP R L
PN sseEmaiTRESEETLERsfi
å\200\224_â\200\224 o)
ΤE
mm.mm =
0 mv.M 8
15585985
S=S23g=
sEgnSg
fRzgigE
mnmmmwa
fii.iks
Eg@sSes
glegate
Qo [}
S8 53
had almost tripled to 92.
the first
deaths were
```

mcma..mn.. O . S5 h- oy

wne i 2 £ I

```
determine, â\200\234a substan- .
had occurred as
While the causes of the
ofen difficult to
a result of police action in
tial number of deathsâ\200\235
three months of the year.
ewacaras
a\200\234Iojnay a\200\224 , (Yey) Jnoqe) Afjusa
-19] S[33) jey) aloy uonjerndod ued
-LISWY-UBDLJY UR 9ARY 9M pUY,,
*A[puad
-9 BOLIBWIY JO SIOYSIQN aurzeSep
2y} pio} ysng JW . \hat{a}200\230proyjaede 03
uonyisoddo ano ur pajiun ale ap,,
â\200\230SUBDLISWY-UBILIJY aJour Jo j1oddns
9y} urm o3 SuruSredwed sy Ljreg
uedrqnday SIy pue edLV Ynos
. Jo uonsanb ayj uo AyAnsuss yoerq
Jo 3j0u uLYE) SBY Ysng juaprsalg
â\200\230yjduam)s J9yjed 03 ANUIIU0D [[IM
o8e sieak ¢z ungaq sse00ad ayy Jey)
sudis aie aloy} Aes sueroniod
"BOLIJY yjnos ur s3urpjoy ero
-J3UWIUIOD pUE [RLI)SNPUI J1oY) ISIA
-1p 0} satueduwiod §() [BI9A3S PadIO]
Jey} 9soy) 9YI] SUOIJBIISUOUWIIP
[nyssaoons Furjeadea â\200\23098ueyo 3210}
0} sjs9j0ad [nyedead uo pasndoy aq
JYSTw 110339 aJour pres ALreg S
« «%910A 1,UD[NOYS SM UBSUI Jey)
j.us30(], :pres Aayy â\200\230A3y a3 308 ayd
-Oad Jajye paso (s sem wopSupy
ay) uayM Jng,, \hat{a}\200\230L11og S pres ,\hat{a}\200\230930A
9Y) YjIM PIA[OS 8q P[NOM SUOIIIPU0D
[BIOOS pUB SOIWIOUOdd â\200\2300Bl JO SUIS]
-qoxd ay) jySnoy)y syoeiq Luep,,
. SIUEM JUSUIUIDAOY)
ay) jeym 3urop are ao10d 2y} 10 â\200\230@d170d
3y} JO [0J3U0D ISO[ JBYJIe Sey JUIWUIS
-a0r) 2y, "Allanoe 2o1j0d SuTUTRI)SA Ul
Pap3200s JOU SBY JUIWUIIA0D 3] ey}
sn 01 ajeorpur ad1jod 3y} Jo SUOIPYV,,
â\200\230p9}10331 B[3pUBIN
I uapisald dle)s ay) £q uaA18 jsn(
Aldad 9yl yjim palsyjes jou ale 9M,,
-payynuqns sem jooid Jo
aouspiaa Jt Lorjod sty} jo slossaidsuel)
jsurede a\200\230jsed oy} ul pey 1 se a\200\230sdays
way 9ye}) pInom JUSWUIBA0D dYL
â\200\230A[popuey-UdaAd }oâ\202¬ PINOYsS aorod jey)
SEM MITA S, JUSUIUIDAOY) 3y} pres oaH
*90170d 3Y) UO SUOTS
```

-snosip Suof pey pey NV pue JUWUID
-A01) 21} jeYy) papuodsal JIA(Y ap IN
"pres e[opuei\ IN . PaYsH
-pssin aq 0} aNUNUOD [[IM M â\200\230dd10d Y)Y
! powe] sy jUAWUIBA0D 3Y} [HU[),,
â\200\234a0oua[o1A d0170d paga[[e 340
poyselo 2[opUB] UOS[ON PUE YI[H
9p 1UIPIS3I | IDUIIAJUOD SMdU 3y} 1V

VD jyels reontod

J8ueyo Suprogy |

ey D \hat{A} \$)S9123Ul 2Y) Jngq \hat{A} 200\2309j0A yor[q 943 Isnf jou IopIsuod jsnur Suerniiod yoelq saastjaq ays sATeu

ShEal, [STERR S

. â\200\224 AI1]0 oEmwï¬\201m»%ww@% SN S COMMENT |

" The

A%

OR the past six months, many South Africans used only to . fatalistic pessimism have lived in a more optimistic mood than they had thought possible. That optimism continued during yesterdayâ\200\231s talks between government and the ANC in Pretoria, but sooner or later we may all have to face a less rosy reality. We had no details, at the time of going to press, on whether the degree of agreement matched the advance billing. If it did, that is a source for joy and, inevitably, for further optimism. It would be as well to remember that the Pretoria meeting, like the one in Cape Town in May, was designed to remove obstacles to the real negotiations which lie ahead. It is there that the erunch may come. '

The obstacles \hat{a} 200\224 the definition and release of political prisoners, the repeal of security laws, the return of exiles, the ANCâ\200\231s commitment to armed struggle, the continuing emergency in Natal and the level of violence there and elsewhere \hat{a} \200\224 will be removed, however many meetings it takes. They must be, or there will be no negotiations, and $\hat{a}\200\230$ both sides have their sights firmly set on getting to the negotiating table. Hence the determination to succeed and the commendable readiness for compromise shown by government and the ANC.

Those qualities, and far-sighted political leadership, will be needed more than ever once the present obstacles have been overcome, for the road to negotiations will not have been cleared of all-obstruc-

В д

' RIVATISATION is likely to stay on the back-burner while

the $\hat{a}\200\234$ new South Africa $\hat{a}\200\235$ and its

- economic policies evolve, but

one of its benefits (from the private enterprise point of view) is shown in the latest public sector employment

figures produced by the Central Sta-

tistical â\200\230Service. Though Iscor employees may not have been public servants in the true sense, privatisation of the steel corporation has taken 37 000 jobs firmly into the private sector, reducing the overall employment figures of public corporations by more than 21%.;

While government, despite its decision to rationalise, still battles to contain the growth of the central bureaucracy, the streamlining of SA Transport Services into Transnet and its other a\200\234netsa\200\235 as part of its

hills await-

Tough

tions. When the talk is about negotiations, rather than what is preventing them, decisions will have to be taken on who else is to be invited, whether under their own banner or that of the two main protagonists. The shape of the table â\200\224 two-sided as the ANC wants, with all newcomers ranged behind government or the ANC, or round, with each party representing a separate viewpoint â\200\224 is not a minor issue. It will have a crucial effect on the outcome of what is discussed.

Even then, the decks will not be cleared. Are the key elements of a

- new constitution, including govern-

mentâ\200\231s hope for a minority role for itself and minority protection for those it represents, to be negotiated around that table or decided by a constituent assembly elected by universal franchise? This will determine when the NP hands over power, as it has promised to do, and 'its own role in the future South - Africa it has pledged to bring into

being.

These, too, are not minor issues. Removing obstacles only brings closer the tough bargaining, the battle of nerve and wit backed by threats, grand-standing and prophesies of doom, and the compromises

essential for ultimate agreement. So far, bar a bump or two, it $\hat{a}\200\231s$ all been downhill. The uphill part is when the nation and its leaders will truly be tested.

The main reason for optimism then is that those leaders have so far shown that they mean to reach agreement. That, in the end, may prove decisive.

task

conversion into a commercial organisation has also brought a substantial reduction in the number of public sector jobs. Post and Telecommunications is showing the same trend. $\hat{a}\200\230$

The argument that this is a good thing because more efficient use is being made of the countryâ\200\231s human resources will carry little weight with people who perhaps donâ\200\231t even have jobs, and look for manna from political change. The huge task of free market protagonists is to show that the experience in other countries can be repeated here, and that privatisation is the best way to produce the economic growth that will not only expand the job market but provide better social services for

the disadvantaged.

```
â\200\230 ETY-AJG-1998 11:82 MATAL MERCURY DURBAM B31 38282324 P. G2
& -
3 l By Ormande Poliok Politicalâ\200\231 Gumispondem
PRETORIAâ\200\224The ANCâ\200\231s 30-year armed strug-
gle was formalily suspemded last night ave
iny the way for peace in South Africal"l j
The good news, came in® g
by Preagldent de:Rlerk andâ\200\231 gh?é ANC'S Deputy {
President, Mr Nelson Mandela, some \hat{a}\200\23015 hours
after the !_feace talks started atithe P fdencys
i Pretoria yeaterday oy ;_' 9
.0%0é0 o
Their joint statement' i ;â\200\235iâ\200\230.beâ\200\230
also disclosed that
â\200\231 the*%twéâ\200\230{â\200\231pi¬\202ri¬\202es&ha
agreement on the release of political pi¬\202soners ana
the return of exlles; two of t.he majorâ\200\231 roblems con--
g1 fronting real nï¬\202gotlatlcns i N, &8
But, the most dramatic. part-ofythe e.8 ent\hat{a}200\231
came on the second p dge in deanng witlm thâ\200\231e"'Ã@nd â\200\230of.
the armed struggle and & commitmeant by both par-
ties to work towards end; mg the.violence.in' Natal.
Working groupi; â\200\230gmgï¬\201gâ\200\230@gqg, 1â\200\234â\200\231"
\hat{a}200\230In the interest of moving as speedil ]\?.\0\a200\234
towards a negotfated g\;acem ponttcal sat) ement
and in the context of &grÃ@em"ems reachied, t-h
ANC announced that. it was nowJisus gendl%g \setminus
armed actions with munediate effec he
statement. 3 o
â\200\230As a result of this; no: n.uth%zâ\200\230 ax;med»acti an¢
related activities by theâ\200\231ANG and g mi¬\202ita.ry*
Umkhonto we Sizwe willtake place, 5 i« fase _5â\200\2313;,5*:â\200\230
\hat{a}\200\230It was agreed that a(wor \hat{a}\200\230be estab:;
lished to resolve:all onts % i¬\201es}ggm *arising
out of this decision to: repm; twby hmbergl&; i vy
. â\200\230Both sides Ong!elqi:rm o; mnelvesâ\200\230
oeve eir power: rmg
ful solu r{!on \#5 quickly \hat{a}\200\231aq, osaiblay;
From the statement i wollls
ation Vula, theâ\200\230alleged pl
ermnment if the negotla
```

```
The stal\tilde{A}©ment ; sould: %&\hat{a}\200\230 e o
on ere: B
that it could lead 'toâ\200\231 strongâ\200\230 d&visihns betw&n-
hawks and doves within the organisation. pis
Both delegationsâ\200\231als
a\200\230the gen eral level o a\200\230vi
n*st
\hat{a}\200\230Both partie: co;nxmtted:
steps and measures tor
nornalisationâ\200\235and stabiliZston oEtHeR b
line with the's !pirib of m\tin 201al'tla200\230us ) tey
the leaders: volved I,
said the statement g
The Government in
return - has: undertaken
to consider libeng*meâ\200\230*
Btate of- Em#rgency in'
Natal as ear 213
ble in the I t of posi-
tive consequences that . ;
accord, i
Questioned at the
Press conference ahout
what \hat{a}200\230was the ttitude\hat{a}\200\230
of members ol the
S8ACP to the agreement:
% end the armed strug- \hat{a}\200\230 :
g]e, Mr Mandela told a
resg: conference that .
members of the SACP
who were members of
the ANC were bound by
the. organisation 8
decisions..â\200\235 .. .:n
Mr de Klerk ss.id the;
```

been ditched, . 2iiiny f $\hat{A} \ll f, \hat{a} \geq 00 \leq 30$ o S

```
%) hce had been ordered"
{\tt deal\ with\ problems}
v | in an even manner and
. | added that any :trans.
. | gEressors wcn,ld be
punish L+ 86 e o
Mr Mandela sald he
was not satisfied with
&fs Presidert s rep.ly on
#-Â>>w-.Â<;'&m
P ~
-r
B " et TR
Ве
kActions of the pouce
indicate that the Gov-
ernment had: not sug-"
ceeded in restraining
the police, 3 .1
The i^201nvni^2201na^200^230ma^200^234nh
ok L PO - TOTAL P.@2
e = o 2o ik A e L
```

```
I he
| /md/h/ i¬\201mjf-m.fâ\200\230
e
Z dâ\200\231 #1 c,/g N
```

JU PUIVEUAUEIN [NEY YYD

INKATHR

* N Kk

W it

â\200\230SA agreement

sets scene for

talks on new

constitution

WHEN Nelson Mandela and President F W de Klerk met yesterday they were tying their futures inextricubly to the demisc of white rule in South Aftica. The latest round of talks between the ANC and the government went on Inte into the evening; until the twe sides hammered out terms for the relcase of political prisonets, the dismantling of certain security laws and, Ninally, 2 suspension of the ANC armed struggle with immediate effect.

Mr Mandcla had suid earlier that he expected to be able to put the military sidc of the anti-apartheid campaign on hold, without formally abandoning it, if agreement on his stated $\hat{a}\200\234$ obstacles $\hat{a}\200\235$ (o full pegotiations were reached, While the broad outline of the agreement was set out by u joint warking group, the two sides still had to settle on issues such as the definition of political prisoners, The government was dlso demanding that the ANC should gpeak out publicly sgainst strikes and boycotts by blacks, which are seen as # syibolic substituie for violenee.

The mecling marked a breakthrough in removing the obstacles Mr Mandela identified Lo tulks on a future constitution, and reinforced the prowing trust with Mr te Klerk, The ANC has said the lifting of the armed striggele s tied 10 the irreversibility of the trek away [rom white rule, The abandonment of the military option demonstrates the confidence of Mr Mandely, if not all of his colleagues, that the process of change ix set. Bui the coming bat tles may prove tougher than what has gone betore,

Full talks on a new gonstitution are tentatively set for next year, after the ANC holds a congress m December to decide finally the system it favours and the nalare of any inlering administration. Along the wity, sunctions may start to Jissolve, vspecially if key apartheid legistution, such as the Choup Areas Act and, crugially, the Population Registrution Act, which efassifies (he races, s sbolished,

Mr Mundels has repeatedly

From Chtis McGreal in Johannesburg

+ =4 3

Wiy 4t = 3

Mundels: confident of change

spoken out in favour of a constitueat assembly, a pusition it will be hard (o back sway from if strongly enduised by the ANC congress. Direct election of the architects of a new constitution would probably mean i constituent assembly dominated by the ANC, with white representation inoa nbiotity - fess a form of clectornal pact were worked out with the raling Natonal Party.

Fhe government bucks direct

negotiations between the various paarties, with al feast the black and white races given equal represens Gition, The tesulting constitution would then be put to a national referemdum.

B At least nine people were Killed (O clashies between tradis ttomalint Zulus and esidents of Kugise township yesterday, while Mi Mandela and President de Kleik talhed prace, Reuter peports.

Police siid that ning people had Been Killed in the township clashes, but a spokesinan for the Umied Democratic Front, allied to e Afvican Natonal Congress, sad The sleath foll wis st Jeast 12,

Rasidents said warkers :n)â\200\231:li (3! Clicl Mangoatha Butheleei's Dikhattie movement spilt aut of fuctory hostels swiclding stichs and hatchets, looking fur ANC symipathisers, Repoders saidd pos liew were pateotling in toree,

,

ANC says'

armed
struggle
suspended

Irom Ray Kenneny
IN JOHANNESRLIRG

IN A landmark dccision reached after 15 hours of 18lks, the African National Congress announced late

last night ihat it was suspending | |

immediately its 29-year armed struggle against South Africaâ\200\231s minority white government.

A joint statement from the ANC and the government said: â\200\234In the interest of moving as speedily 8s possible towards a negotiated peaceful political settlement and in the context of the agreement reached the ANC annuunced that it was suspending all armed actions with immediatc cffect.

 $\hat{a}\200\234$ As a result of this no further armed actions and related activities by the ANC and its military wing Umkonto we Sizwe (Spear of the Nation) will take place. $\hat{a}\200\235$

The statement appeared o clear the way for formal negoliations on ending apartheid and granting full political rights 10 the voleless black majonty,

The nine-point agreement was hammered out by five.member delegations led by Nelson Mandela, the ANC depuly leader, and President de Klerk at talks st a

overnment mansion in the capital, Pretonia.

The twoe sides adopted 8 programme for the phased rclease of political prisoners according to an agreed definition of political offences. â\200\234The further release of prisoners which can be deall with administratively will start on

INKRATHA

It said all releases of political prisoners would be carried out by April 30, 1991. In a matching concession the government pledged to review the state of emergency in Nalal province as carly as possible and to consider repealing parts of the Internal Security Act, which restricts the political freedom of government opponents.:

The crucial talks, which were broadly expected to lead to a preakthrough for meaningful negotiations, had begun under a cloud of almost obsessive securnty in Pretoria.

Mr Mandela rolled up at the presidency in his {ire-engine red Mercedes Benz which was presented 10 him two weeks ago. Behind was Joe Slovo, secretary general of the South African Communist Party whose inclusion in the ANC's negotiating feam had almost derailed the taiks.

â\200\234Government sources yesterday | werc more reserved about the outcomg of the talks than optimis—tic weekend reports had indicated. A scnior government figure said: â\200\234Once this phase is negotiated discussions can start with those partics who are ready to negotiate. The next obvious phase is on securing the negotiations.:

 $\hat{a}\200\234$ We ar¢ ready 10 proceed with the next round and we are in agreement that time 18 of the cesence $\hat{a}\200\224$ but it is important that we proceed on a siep-by-step

basis. \hat{a} \200\235 he added.

```
reality
Through his own life and
there is little that he will
achieve.
I for one sees BC as
Mandela:
Time to face
Sir - It is high time that Tpese are the very people
bec(?mes bold and faces tirelessly towards achiev-
reality. fundamental and
{
business and mass
ocratic formations.
Earlier,
A key issue was the
fng
lesday. August 71990~
ufjuad
0
D
>
0
UNres
< < AN
С
for
,L(â\200\230?
authorities.
oF
ditie
Inkatha
%@\T\
```

aâ\200\224

dic

ches.

fhe

However,

briefed the meeting on yesterday $200\231s$ talks between

the ANC and the Government and attempts by

what he called $\hat{a}200230\hat{a}200230$ various warlords $\hat{a}200231\hat{a}200231$ to extend the

violence outside Natal. call for a meeting on Natal with State President

Mr FW de Klerk. - Sapa.

the

in

The conference advocated a comprehensive

delegates acknowledged dem programme to reconstruct

mounting poverty and unemployment affecting the African population in Natal were also-contributing

to the tensions

region. with the co-operation of

the shattered communities the Government, the chur-

. He alleged the continuing abuse of tradi-Zulu values and

The meeting declared unanimously the deploy-

tional suance of its political

agenda was a contributory factor.
ment of the 32 Battalion

fr_om Namibia had contributed to the worsening culture by Inkatha in purof the violence.

SOWETAN Correspondent Durban at the weekend.

370 ional

s regiona
Mr Harry =

than reportedly The ANCâ\200\231 through ethnic

interim leadership core

More delegates

gathered at the Upiversity of Durban-Westville for the consultative conference, opened by ANC deputy president Mr Nelson Mandela.

member,
try

THE Government

" Gwala, stressed the root

the

ion says

from the

both groups share the

ANC for the unrest in

Natal

and

organisa

I1C1Sm

: The attack is contained in a statement issued by the ANC, which together

with Cosatu, the South

t

cri
extra-parliamentary

organisations took part in a peace conference in

and Inkatha have come under strong blame for the violence African Communist Party, UDF and other

in the province.

It is very painful and scientific goals blacks.

traumatic when it comes 10 the loss of lives of human beings.

What i 1 suggest that we sclect a team. which will be the. most powerful and well disciplined one. that would tackle the relevent _ political | issues for the benefit of the oppressed and exploited people of this country?

Black people in particular are dying in great numbers and still some people claim to be in the forefront of bringing peace and stability in our country, while teaming up with the forces of repres-

sion.

One cannot deny that but looking into it thoroughly with another political telescope, you will find that the so-called leaders have opened the doors to let in the monster {0 destroy and assassinate members of the oppressed and exploited community.

On the other hand.

cipline. 1
people lack political consciousness while men at
the top continue o brag
about n.assive numbers ol
followers.

for us he only philosophy that has the interest of the oppressed and exploited at heart and whereby the lite of a black man is sure 10 be secured.

Our leaders are dying mysteriously daily and yet there are still people who are by virtue of hatred towards others g0 as Tar as harassing the

bereaved families.

On the part of disthink some

Black Consciousness is gradually being shadowed and not by the powers that be alone.

| foresec a situation whereby a black man will pay the highest price

Slogan is seen in bad light

violently ~ against our people. and got no bullets. I now realise that all these bullets reserved for every settler have missed the target (rightwingers). " The slogan provides

Mbulelo Bonono Eastern Cape

Sir - I have been a reader
of Sowetan for more than
six months.

1 am now convinced. that the slogan, $\hat{a}\200\230\hat{a}\200\230$ one settler, one bullet, $\hat{a}\200\235\hat{a}\200\235$ is nonsensical for a **revolutionary move-

s L i no political or tactical mentâ\200\231â\200\231 to use in 1S

some politically bankrupt
and out of order groups !
within the black com- shirts.

munity have vowed 10 I am saying this be-. continue harassing their - tause it has failed in pracown black brothers and fidice.

isters and even going o $\tilde{\ }$ This failure is evident the extent of killing if from the fact that

they deem it necessary. rightwingers have acted $% \left(1\right) =\left(1\right) \left(1\right) +\left(1\right) \left(1\right) \left(1\right) +\left(1\right) \left(1\right) \left($

pamphlets and on its T-

approach. PACâ\200\231s Bamey Desai

- . once attacked it in a $200\234$ we celly newspaper and said. $200\234$ This slogan has no
- > place in our organisation

NN Mgobo Uitenhage \tilde{A} ©%& \hat{A} \$?3 t tame must tan oM

(i, 1990~ police - ANC / Political Stafi

At the news conference President de Klerk and Nelson Mandele clushed over alleged police violerc:.

 $\hat{a}\200\234$ Until the Governmen! bus temed the police, we will continue te be wssatisfied, $\hat{a}\200\235$ Mr Mandela said.

Mr de Klerk responded that the Government and ANC had had long discussions on the police. $\hat{a}\200\230$

He said the Government's view was that police should act even-handequ. The Government would take firm steps, as it had in the past. against transgressors of this policy if evidence or proof was submitted. K

 $\hat{a}\200\234$ We are not satisfied with the reply just given by the State President $\hat{a}\200\231$ Mr ! Mandela retorted.

 $\hat{a}\200\234$ Actions of the police indiciaie o us that the Government has not sxrpcef $\hat{a}\200\230$ fied in restraining police activity. The tiovernment has either lost co_ntn:1 of the police, or the police are doing wha* the Government wants. $\hat{a}\200\235$

е

-

IS Veais uvopess,
-naive. She believes black politicians
must consider not just the black
vote, but the interests ofsall their
_ constituents. s

Forcing change

 $\hat{a}\200\234Many$ blacks thought the problems of race, economics and social conditions would be solved with the

vote, $\hat{a}\200\235$ said Ms Berry. $\hat{a}\200\234$ But when the kingdom was still closed after people got the key, they said: $\hat{a}\200\230$ Doesn $\hat{a}\200\231$ t that mean we shouldn $\hat{a}\200\231$ t vote? $\hat{a}\200\231$ $\hat{a}\200\235$

Ms Berry said more effort might be focused on peaceful protests to force change, repeating successful demonstrations like those that forced several US companies to divest their industrial and commercial holdings in South Africa. Politicians /say there are signs that the process begun 25 years ago will continue to gather strength. President Bush has taken note of black sensitivity on the question of South Africa and his Republican Party is campaigning to win the support of more African-Americans. $\hat{a}\200\234$ We are united in our opposition to apartheid, $\hat{a} \geq 200 \geq 35$ Mr Bush told the Magazine Publishers of America recently. \hat{a} 200\234And we have an African-American population here that feels fervently (about that). \hat{a} 200\235 \hat{a} \200\224 Reuter. -1e34 3y} Jo syjuoul 3IY) 1 jsly ayy wr uopoe 2dyjod jo jnsal e siyyeap Jo Jaqunu [en) Se palInddo pey s g 5§ _8E Sgamgeog e S NSES e T ATk X os o = =" 5 <9g 2m x5 s To®,04 e TR T N s =%q° 8xa8aE *"â\200\230ni¬\202mn-o -3 opy !1 R 8" 00 -0 = 0 = 8(â\200\230DB <@ O wn a® s W =S ooy Qs 0 = 0 =o â\200\224 ""â\200\230w";.i¬\201'.g_-â\200\224gs? Eâ\200\235Nâ\200\224-i¬\202 â\200\230-â\200\224-@wi¬\201 55 85 =Soed S o "05(350â\200\224. e ¢ Dz =& 258 [) [=t < g = 0 0=, $s \circ - \hat{A}RR =$ gy o == Um m T e =2% o o 2 B

 $0 \hat{A} = 0 0 = 7 - 0 = 0$

T @ o [Py =% - \hat{a} \200\224

```
L4 o.â\200\224-
s25 SR RI333 FPI588S
Sof8moEp mv3ooeoHu® Ty B
- -] g1t S 3TV =0 \hat{a}\200\2240 =
= - \hat{a} \times 200 \times 224 = 0 \hat{a} \times 204 + 1
S B8 02 BP0 2550005- ©OO®
Sag2do 85 2 a2 "3 Bp38x=
coSBCBB32 82 FaEEm, 3 08 &
:-'!"1\202p_ :-..-\QGO o a200\235=5a200\235a200\230*<0ma0 peb_c
S E=E=g0n O R oO S TS N
\hat{a}\200\2342g8p8835s38~8_E 25a85.\hat{A}°\hat{A}® Fb }
208835 = 873 8 \text{Â} \text{¥e} < \text{ET } 555 \_ Q8 \text{ SF }.
S = 383383 \& % 2 \circ S .28 = 58
P oa®d i gogf =R a>m==m =
TeT.51R%e B .28 e 250 6 @
c'i_{3}\202'i_{3}\201mzsi_{2}\202 oA = . = 8 g 8 Z
[ 2 =58 2 Zo = pute pde =
< o R < et P =
= V\hat{a}\200\230i^2\00 e Do s =0\hat{a}\200\224q(p\hat{a}\200\230<)
ProoSodTRla g =EQm =P 5 s
<SESASR® Roz3E 58555 83
f = wn (g -
Â$R255°88 B8:.5 S-EEsT Ry (Myugye
38c2385 F.FEE EgGR°E B
88ofBdgE 4548, BE3 58 P
B Tnan®Â® S5samâ\204¢ Qezal
5 = 4 \circ \circ =
DO DO =g \hat{A}® .. Tow
B 53 < < cPugpgT<
'11-08 =""'" (b o oo oâ\200\235â\200\235""
® e e T e Too e © b S 7R ==
ao s ar-an IR 7 = -B = e'
' o eIz gu<doco '
Tss82 2 585 B838E.
p \circ = o = SERaHw = =
eEPFTo RSP FoE< e â\200\231
o \hat{A}®O - \hat{A}£ \hat{a}\200\224_0 R = \hat{A}® R
"â\200\235s S E"â\200\235 â\200\224-"NNN;
&aasnmgma<8£â\200\230<apzm ^
-] o wg 3. =
® 20 ..
  _â\200\231:E Z2oSâ\204¢ 3 ggagag__ag:g n
BSE a8 B825885 8 :
nggmgv"qmgga'rï¬\202snz
Fn Pho &0 B U"E""'g &8
H= i^b ol \hat{A}  @ \hat{a}  \ 200\224a T
8058â\200\230250 :'ggn;&â\200\231_emwm"â\200\234
LAgHn g &3 2 "O'UPâ\200\224-pm'g
lo® g8 pEmooE5=8
s a20a sk og...:Bi¬\201ogg
as53u2E5 8523858238
o"",_,»'g'nâ\200\224'o ] ma-â\200\230@oo.
L o a_ =Hwgs :
sdg8ggl : 5pSBc8s8g
23883 = g8nc3 ER
z255q 3 °35 2838833
```

 will he granted 22 from 1 October 1990. This process will be completed not later than the end of 1990. .

® In all cases where the body or bodies to be constituted according to paragraph 8.2 of the Report of the Working Group will have to consider cases on an individual basis, the process will be expedited as much as possible.

It is hoped that this process will be completed within six months, but the latest date envi-

saged for the completion of the total task in terms of the Report of the Working Group is not later than 30 April 1991.

This -programme will be implemented on the basis of the Report of the Working Group.

3. In the interest of moving as speedily as possible towards a negotiated peaceful political settlement, and in the context of the agreements reached, the ANC announced that it was now

suspending all armed actions A o PR A Vb s 1] SN o &

peaceful solution as quickly as possible. .4. Both delegations expressed serious concern about the general level of violence, intimidation -and unrest in the country, especially in Natal.

They agreed that in the context of the common search. for peace and stability, it was vital that understanding should grow among all sections of the South African population that problems can and should be solv

e ane shipas e .

»

through negotiations. . . Both parties committed themselves to undertake'steps and measures to promote and:expedite the normalisation and stabilistion of the situation in line with the spirit of miutual trust obtaining among the Aeagert involved.- SRR T 5. With due cognizance of the interest, role and involvergent

of other parties, the dÃ@legations consider it necessary, that what-

L5

oâ\200\230 X

Α

tain persons; (d) provide for an amount to be deposited before a newspaper may be registered.

Convinced

The Government will continue

, reviewing security legislation

and its application in order to ensure free political activity and with the view to introducing amending legislation at the next session of Parliament. The Minister of Justice will issue a statement in this regard, inter alia, calling for comments and proposals.

8. We are convinced that what we have agreed upon today can become a milestone on the road to true peace and prosperity for our country.

In this we do not pretend to be the only parties involved in the process of shaping the new South Africa. We know there are other parties committed to peaceful progress.

All of us henceforth walk that road in consultation and co-op-

5 it

over adfhtiounal»m A

i i

eration with each other. We call

with immediate effect. As a re-

sult of this, no further armed ac--

tions and related activities by the ANC and its military wing Umkhonto we Sizwe will take place.

It was agreed that a working group will be established to resolve all outstanding questions arising out of this decision to re-

port by September 15 1990. Both sides once more committed themselves to do everything in their power to bring about a

10 5 DT v B AR o ok

communication are needed should be developed at local, regional and national levels. This should enable public grievances to be addressed peacefully and in good time, avoiding conflict. 6. The Government has undertaken to consider the lifting of the state of emergency in Ngtal as early as possible in the light of positive consequences that should result from this accord. 7. In view of the new circumstances now emerging, there will be an ongoing review of security legislation.

The Government will give immediate consideration to repealing all provisions of the Internal Security. Act that (a) refer to communism or the furthering thereof; (b) provide for a consolidated list; (c) provide for a prohibition on the publication of statements or writings of cer-

be held soon. . [V]

upon all those who have not yet committed themselves to peaceful negotiations to do so now.

9. Against this background, the way is now open to proceed towards negotiations on a new constitution. Exploratory talks in this regard will be held before the next meeting which will

]2)9» N \ ' M Isele sy

(\/\ A r.\,u '-He_

NEWS

The text of the Pretoria Minute is as follows:

Pretoria Minute
The Government and the ANC
have held discussions at the
Presidency, Pretoria, today August 6 1990.

- 1. The Government and the ANC have again committed them-selves to the Groote Schuur Minute.
- 2. The final report of the Working Group on political offences dated 21 May 1990, as amended, was accepted by both parties. The guidelines to be formulated in terms of the Report will be applied in a phased manner.

The Report makes provision for formulation of guidelines which will be applied in dealing with members of all organisations, groupings or institutions, governmental or otherwise, who committed offences on the assumption that a particular cause was being served or opposed.

Dates agreed

The meeting has instructed the Working Group to draw up a plan for the release of ANC-related prisoners and the granting of indemnity to people in a phased manner and to report before the end of August. The following target dates have in the meantime been agreed upon:

® The body or bodies referred to in paragraph 8.2 of the Report of the Working Group will be constituted by 31 August 1990.

® The further release of prisoners which can be dealt with administratively will start on 1 September 1990.

0 Indemnity which can be dealt

with in categories of persons and not on an individual basis

```
Pret
The 1

text of th

i4

c

Q{_ï¬\201[Ã@nute: |

â\200\230dgreement

FW de Kle

k20 s AR RS

should act even-handedly.

rk ... the Government's view was that police

-
£y
```

té ad-

rejected Â¥ 3 (;1 ¢icome

: By Kaizer Nyatsumba, Political Staff

A mixed welcome has greeted the midnight ceasefire.]

While many organisations have congratulated the Government and the ANC, the Conservative Party (CP), and the Pan Africanist Congress (PAC) have criticised the agreement.

CP chief secretary A S

Beyers said it was quite clear | that the Government had be+ trayed the South African Po-!

lice, and this constituted a victory for the ANC.

PAC spokesman Mark Shinners .said the PAC was not bound by the historic agreement and would continue with its armed struggle. ' -

Democratic Party (DP) coleader Dr Denis Worrall said the Pretoria Minute was â\200\234a very welcome developmentâ\200\235 which would bring real consti-

 $200\230$ tutional negotiations even 200\231 closer. %

- . _The Johannesburg-based
- i: Five Freedoms Forum (FFF).
 also hailed the Minute, saying it
 . was made possible by conces,sions on both sides.

The chairman of the Minis-,tersâ\200\231 Council in the House of . Delegates, Dr JN Reddy, de-

 $\hat{A} \ll$ scribed the accord as a very significant step towards peace _and stability. . X

" "Archbishop Desmond Tutuâ\200\231

 $s\angle 200\230gonm_\znded$ the ANC $a\200\234very$

 \hat{a} \200\230'warm."*.and warned the fiov.

~*ernment $\hat{a}\200\234$ very sharply $\hat{a}\200\235$ tuat if it did not control the police, the prospects for a negotiated settlement would be wrecked.

Unity (Az Ntsie Moh

Azanian Natio

anyu) vice-pre
loai said it was not .

affected by the agreement.

ooy e

* " Shaking o "
; | shakes k> | Nelson Mandela
of talks. The AN

is morning after 16 hours A'soid it had suspended o:l

i . ,ainst the Government,
: GC'IO\:G\;,'O negotiations about the

ing th PR end of apartheid.

```
ANC agrees to lay down
A R - R A %) i
. Y ces by the end of thi :
. Political Correspondent 4 â\200\234had ti a r m S
@ Constitutional talk®
start soon
T committed offences on the assump- )
I tion that a particular cause was being . Where cases had to be dealt with
o : s . . | served or opposed 200\235. . on an individual basis, the proce The ANC is \hat{A} sl_lspf_!ndmg.al_l *1.. The working group is to draw up a would, it was hop
ed, be co,i^2\201pletii^2\201
armed actions with immediate / plan for the release of ANC prisoners within six \hat{a}200\230m
onths but not later than
effectâ\200\235, thus accelerating the
pace of negotiations by several
months.
The dramatic decision was an-
nounced early today in a joint
statement by the Government and
the ANC after marathon 15-hour
talks in Pretoria.
S 8
, and the granting of indemnity to ane
o{ August.
R â\200\230:f:?;'$',
\hat{a}\200\234No further armed actions and re-
lated activities by the ANC and its
military wing Umkhonto we Sizwe
will take placeâ\200\235, the statement said.
```

@® Pretoria accord â\200\230is a milestoneâ\200\231

They two parties also announced

that ANC political prisoners would be

released and exiles granted indemnity from arrest in a phased processâ\200\231 beginning from September 1.

The agreement is to be known as the Pretoria Minute.

The ANC and the Government said that, as a result of the agreement, $\hat{a}\200\234$ the way is now open to proceed to negotiations on a new constitution. Exploratory talks in this regard will be held before the next meeting," which will be soon. :

 $\hat{a}\200\234$ We are convinced that what we have agreed on today can become a milestone on the road to true peace and prosperity for our country. $\hat{a}\200\235$

The meeting accepted the final report of a working group dealing with political. prisoners and exiles a \200\234who

ANC as an obstacle to negotiations, the Government announced it would give immediate consideration to repealing all provisions of the Internal Security Act that:

- @ Referred to communism or the furthering of communism.
- @ Provided for a consolidated list.
- $\ensuremath{\emptyset}$ Provided for a prohibition on the publication of statements or writings of certain persons.
- @ Provided for a deposit before a newspaper may be registered.

The Government also promised to continue reviewing security legislation to ensure free political activity with a view to introducing amending legislation at the next session of Par-

the lifting of the state of emergency in Natal in the light of positive consequences from this accord.

On suspending the armed struggle, Mr Mandela said the ANC had made a $a\200\234$ very significant concession $200\235$.

Dealing with the release of prisoners and return of exiles, the meeting agreed on certain target dates, most

of which should have been achieved sexiles and will ,r.\epoâ\200\230r,_&before the end

[~] ANC gives more than Govt

On security legiSlation seen by the *

liament, and undertook to consider

April 30 1991.

@ Pretoria Minute text â\200\224 Page 2.

Political Correspondent

The African National Congress seems to have made more concessions than, the Government at yesterdayâ\200\231s talks in Pretoria. v s The main.prize for the Government was.the ANCâ\200\231s announcement of an immediate ceasefire. "

For the ANC, the main achieve- :

ment-was the Governmentâ $\200\231s$ decision to begin releasing its political

prisoners and detainees and in- -

demnifying its exiles and others against arrest for political offences. B $\hat{\mathbf{A}} \mathbf{Y}$

These two related issues forrged the core of the agreement.

But this position represented a $\frac{3}{200}\frac{234 \text{ significant concession}}{200}$ by the ANC in the words of of deputy president Nelson Mandela, leader of the ANC delegation.

He said the ANC'â\200\231s official position had been that it would not announce a ceasefire until the removal of all the obstacles to negotiations which it had identified.

 $\hat{a}\200\234$ But we came to the meeting having already decided we would

- '*' significant concession.â\200\235
- "< Apart from the question of prisoners and exiles, the two main obstacles to negotiation as perceived
- : by the ANC were the continuing state of emergency in Natal and what it called ${\rm a}\200\234$ repressive ${\rm a}\200\235$ securi-
- : ty legislation. ;

The Government did not lift the

. Natal emergency or give any firm

undertaking to do so.

It stated its familar position

 $a\200\230$ that it would do so as early as pos-

sible \hat{a} 200\234in the light of positive cons-

quences that should result from this accordâ\200\235.

Nor did the Government agree to a general moratorium on security legislation as Mr Mandela had said he would urge.

. It did agree to give immediate consideration to repealing certain anomalous or rather minor aspects of the Internal Security

Act.

It gave no firm undertaking on more contentious aspects such as detention without trial, but promised to continlie reviewing security legislation to give more free-

dom to political activity.

Amending legislation would be introduced at the next session of Parliament.

Political observers noted that | the ANCâ\200\231s position before yesterday had been that any- ceasefire should be mutual. .!

But the Pretoria Minute makes clear that the ceasefire was agreed by the ANC unilaterally.

All in all, the Pretoria Minute seems rather one-sided. But it might not seem so on closer scrutiny of the ANCâ\200\231s ceasefire.

It is by no means clear what this allows or does not allow.

Police sources expressed concern last night that the ANCâ\200\231s ceasefire in the Pretoria Minute might not have included the formation of underground cells.

Another Government hope that was dashed was that the ANC would provide a firm committment to suspending its campaign of mass mobilisation, which the Government considers disguised violence.

declare a ceasefire. This is a very

dotn. \hat{a} 200\230ou Vidig i wesaien R s

g

Heavily armed Inkatha members perch on the roof of the Kagiso Hostel and watch ANC members being escorted away by police. Each side blames the other for the latest fighting, which st arted on

Sunday night. ® Picture by Herbert Mabuza.

V

W 12134 Ad ainpid @ laj0ad a31j0d sopun (2450 0sIBDY | Y4 2ADS | s1EGUIBW DNV

inbo

uol

Death toll risin

By Stan Hlophe and Craig Kotze

At least 12 people hav¥ heen killed, 16 injured and 57 arrested in Inkatha/ANC clashes which threaten to engulf the West Rand township of Kagiso in a bloody Natal-style conflict.

Informal sources put the death toll in the fighting as high as 30, although police could not confirm this.

The official death toll in the violence rose to 12 today after

police announced another body

had been found. The man had been shot.

Late yesterday the situation was still very tense, with heavily armed police separating the two feuding factions.

This morning, police reported widespread intimidation in the township, with one group pre venting others from boardiny taxis to go to work.

 $\alpha\200\234It\200\231s$ still very tense and we are patrolling intensively. $\alpha\200\235$ & spokesman said.

Police said a man was shol dead and one wounded in Kagisc when a mob with pangas and knobkerries attacked a police vehicle at 4.45 am yesterday.

Tear gas and rubber bullets failed to disperse the mob and shotgun fire was used Firty-

AR R

seven men were arrestgdh \vanish 200 $\224$ vhen police reinforcements arrived.

Sporadic outbreaks of stone-throwing and illegal gatherings were reported.

At 8.50 am, police came across the bodies of four men shot and hacked to death. At

12.30 pm, the body of a man

stabbed to death was found.

A police spokesman said 15 men with stab wounds and one

with panga wounds had been admitted to hospital.

Both sides in the war-torn township have now adopted seemingly uncompromising attitudes.

Both sides blame each another for the latest fighting, which started on Sunday night and continued until yesterday morning. Both sides have refused to disarm and have declared war on each other.

There are fears the violence will spill over into other areas in the Reef, the Vaal Triangle and Pretoria.

A temporary truce was signed vesterday after intervention by the leaders of the two warring factions. This led to ANC supporters reluctantly agreeing to move out of their hostel under police escort.

The Kagiso clash is the latest

round in an escalating Inkatha/ANC war in the Transvaal. Last month 22 people died in clashes between the two in Sebokeng near Vereeniging.

The Star spoke to both heavily armed sides in the conflict.

ANC supporters say:

 $\hat{a}\200\234$ We were attacked by a group of Zulus, who are all Inkatha members, for no apparent reason.

 $\hat{a}\200\234$ They have told us in no uncertain terms that we are Xhosas and they will not be ruled by the Xhosas. We were told by the Zulus as early as last week that we are going to die.

 $\hat{a}\200\2340n$ our arrival at the hostel on Sunday night we were met with a strong impi and a war cry of $\hat{a}\200\230Usuthu!$ Usuthu! and they were all over us.

 $\hat{a}\200\234$ We ran helter skelter to the nearest bushes for safety. There we spent the night. Now we have been forced out of the hostel by Inkatha members, but we shall return. $\hat{a}\200\235$

Inkatha supporters say:

 $\hat{a}\200\234We$ have done nothing wrong. ANC supporters have been arming themselves and told us we must join the ANC. They said our chief (Mangosuthu Buthelezi) and king (Goodwill Zwelith-

ini) are puppets

â\200\234They blunt]y told us to go back to Natal. We were told we would be forced to leave the township like our colleagues from Sebokeng.

 $\hat{a}\200\234$ The ANC says there is only one king and that is Mandela. They said Inkatha had no right to exist. $\hat{a}\200\235$

The Inkatha West Rand Regional secretary says: â\200\234This is a propaganda war by the ANC who are attempting to isolate Inkatha and its people. â\200\234Inkatha is a peaceful organisation and is on record as having called for peaceful negotiations. The ANC is telling the whole world that it is a demo-

cratic nonracial organisation -

while it is practising the opposite. $\hat{a}\200\235$

Issac Genu, convener of the ANC
West Rand Region, says:

 $\hat{a}\200\234$ We are a disciplined organisation prepared to negotiate for peace, but Inkatha is gearing itself for war.

 $\hat{a}\200\234$ Its members would not agree to be disarmed and so we will not allow our people to be disarmed.

 $\hat{a}\200\234$ The police have failed to maintain law and order. Both police and Inkatha should leave the area and leave us in peace. $\hat{a}\200\235$

g in war-torn Kagiso,

NELSON MANDELA speaks with some justified feeling about a South African judiciary drawn from â\200\234the ranks of the white minorityâ\200\235 sitting in judgment over the victims of apartheid. For 27 years he felt the lash of that system himself: he made that very point about being â\200\234a black man in a white courtâ\200\235, subject to laws made by a white parliament, at one of his pre-Rivonia trials in 1962.

It is sobering to remind one-self that nothing much has changed since then. The judiciary is still all-white; the laws emanate from a white-dominated parliament. Much is about to change, but Mr Mandelaâ\200\231s central point about the judicial system remains valid. Even the â\200\234new South Africaâ\200\235 will have to live with the legacy of a largely white judiciary until the educational and legal systems have caught up with generations of inequality.

Blacks remembering the.

past record will find it difficult to trust white judges and magistrates even after the social and political systems have become nonracial. '

Mr Mandela cast severe strictures on the judiciary for

Ghe Star How apartheid has tainted the law

(f,

its role during the Governmentâ\200\231s â\200\234reign of terrorâ\200\235. With | rare exceptions, he said, the courts had enforced arbitrary detentions and suppressed liberties even where there was

 \hat{a} \200\230scope to act otherwise.

Again one must agree, although Mr Mandela might have acknowledged that judges do not make laws but apply them. He might also have given credit to the growing number of liberal, pro-active judges who have been exploring new ground in challenging oppressive laws. And it is true to say that before the Government changed course, it tended to close up legal loopholes almost as fast as they were discovered.

On one further point Mr
Mandela spoke with unchallengeable personal knowledge.
What happens before a trial,
he said, often has an important
bearing on its outcome. He
cited the powers that rest in

the hands of the police, not

only through detention laws, and, pleaded for a more humanised prison system. Improvements in these areas donâ\200\231t need to await the advent of the new South Africa.